

REGLES DE SECURITE IMPORTANTES - CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT LES PRESENTES INSTRUCTIONS!



Ces symboles d'avertissement de sécurité vous demandent de faire attention - ils indiquent des instructions pour éviter un risque de sécurité personnelle ou de dommage matériel. Il faut lire ces instructions attentivement. Ce moteur tubulaire a été conçu et essayé pour fonctionner d'une façon raisonnablement sûre, du moment qu'il est installé et utilisé en respectant strictement les consignes de sécurité ci-dessous.



Le non-respect des instructions ci-dessous peut conduire à des blessures graves ou des dommages matériels.

E-1



ATTENTION: POUR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES, RESPECTEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS. CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS.



Les conduites qui seraient endommagées ne peuvent être changées que par le constructeur ou son service client.



Afin d'éviter des blessures, baissez complètement le volet avant de desserrer les vis à l'embout du volet.



Ne laissez pas les enfants jouer avec les unités de commande. Tenez les télécommandes hors de leur portée.



Le montage et le câblage doivent correspondre aux normes locales de construction et d'électrification.



Vérifiez l'équilibrage de votre installation et son état général de fonctionnement. N'utilisez pas l'entraînement si une réparation ou un réglage s'impose.



Avant de commencer les travaux de réparation, coupez l'alimentation du moteur du volet roulant.



Gardez un œil sur l'entraînement pendant le mouvement du volet et tenez les gens à distance jusqu'à l'arrêt de l'entraînement.



Sur l'arrivée de courant, il est nécessaire d'installer un dispositif de coupure conforme (intervalle de coupure de 3mm, coupure sur tous les pôles).



Assurez-vous que même après le montage effectué l'accès au moteur est possible à tout moment.

A Contenu du kit

- | | |
|--|---|
| (1) TM10, TM20, TM30 ou TM50 moteur tubulaire | (5) Cheville carrée (1) ou autre |
| (2) Vis M5 x 15 avec rondelle (1 chacune)
TM20, TM30, TM50 | (5.1) Carré avec fixation (1) et 2 vis |
| Vis 4,8 x 22 avec rondelle (1 chacune) – TM10 | (6) Braclet de montage (1) |
| (3) Adaptateur de tube, 60mm, octogonal pour
TM20, TM30, TM50 | (7) Goupille (1) |
| (4) Adaptateur de tube, 40mm, octogonal pour TM10 | (8) Vis de 3,9 x 6,5 (3) TM20, TM30, TM50 pour fixer
le blindage |
| | (9) Support de fixation TM10 (se compose de 2 pièces) |
| | (10) Vis de fixation (2) TM10 pour support de fixation |
| | (11) Cheville de réglage |

Avant de commencer:

- Lire attentivement toutes les informations contenues dans ce Mode d'emploi avant d'entreprendre les procédures d'installation..
- Vérifier le volet pour s'assurer qu'il n'est pas cassé ou endommagé, et qu'il s'ouvre et se ferme sans à-coups.
- Déterminer si le moteur doit être installé du côté gauche, **F** (1) ou du côté droit (2) du volet. L'installer du même côté que le levier manuel. Laisser descendre le volet jusqu'en bas.
- Assurez-vous que le moteur est introduit jusqu'à la butée. **La commande de fin de course s'effectue via la bague en plastique poussée à fond.**

GARANTIE DU MOTEUR TUBULAIRE

Chamberlain GmbH garantit au premier acheteur de ce produit que le produit est dépourvu de défaut de matériau et/ou de main d'œuvre pour une période de 24 mois complets (2 ans) après la date d'achat des modèles TM10, TM20, TM30 et TM50. A la réception de ce produit, le premier acheteur au détail est tenu d'inspecter le produit pour rechercher tout défaut visible éventuel.

Conditions: La garantie est strictement limitée à la réparation ou au remplacement des pièces de ce produit qui s'avèrent être défectueuses, et elle ne couvre pas les frais ou les risques de transport des pièces ou des produits défectueux.

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui ne sont pas dûs à des défauts, mais qui sont causés par une utilisation déraisonnable (y compris une utilisation qui n'est pas entièrement conforme aux instructions fournies par Chamberlain concernant l'installation, le fonctionnement et l'entretien; une absence de maintenance ou de réglage nécessaire; ou toute modification ou altération du produit), les coûts de main d'œuvre associés au démontage et à la réinstallation d'une unité réparée ou remplacée, ou les piles de rechange.

Un produit sous garantie qui s'avère être défectueux en matériau et/ou en main d'œuvre sera réparé ou remplacé (au choix de Chamberlain) sans que le propriétaire n'ait à payer pour la réparation et/ou le remplacement des pièces et/ou du produit. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces neuves ou reconstruites à l'usine, au choix de Chamberlain GmbH.

Si, au cours de la période de garantie, le produit semble être défectueux, veuillez contacter le magasin qui vous l'avait vendu.

Cette garantie n'affecte pas les droits juridiques de l'acheteur dans le cadre des lois nationales applicables en vigueur, ou les droits de l'acheteur contre le détaillant associés à un contrat d'achat et de vente. Dans l'absence de lois nationales ou de lois de la CEE applicables, cette garantie constituera le remède unique et exclusif de l'acheteur, et ni Chamberlain GmbH, ni ses filiales ou distributeurs ne seront tenus responsables de tout dommage incident ou consécutif pour toute garantie explicite ou implicite concernant ce produit. Aucun représentant ou autre personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité au nom de Chamberlain GmbH à propos de la vente de ce produit.

Données techniques				
Type	TM10	TM20	TM30	TM50
Puissance	125 Watts	155 Watts	185 Watts	235 Watts
Alimentation	230V / 50Hz, cable 2m	230V / 50Hz, cable 2m	230V / 50Hz, cable 2m	230V 50Hz, cable 2m
Couple	10Nm	15Nm	20Nm	40Nm
Capacité de levage	18kg (tube 40mm)	25kg (tube 60mm)	35kg (tube 60mm)	72kg (tube 60mm)
Tours/minute	14 trs/Min.	18 trs/Min.	18 trs/Min.	18 trs/Min

INSTALLATION

Monter ou raccorder la conduite au boîtier de raccordement de la ligne de raccordement électrique selon les normes de construction et le code électrique.

- B** Poussez l'adaptateur de tube (3/4) sur le moteur (1) et fixez l'adaptateur d'entraînement du petit matériel de montage (2). Placez le support carré (5) dans l'évidement à la tête du moteur et calez-le en appuyant doucement. Si le support carré est livré avec une fixation (5.1), fixez-la avec des vis. Pour le modèle TM10, le support de fixation (9) est fixé avec 2 vis (10).
- C** Déroulez entièrement le volet roulant (a). Enlevez la tenture de l'axe (b); Enlevez la commande manuelle (c).
- D** Retirez l'axe.
- E** Placez le moteur (1) entièrement dans l'axe. Le fin de course ne fonctionne qu'avec un entraînement complètement enfoncé. Prenez garde à ce que la bague de l'adaptateur soit bien enfoncée. **Ne forcez pas, ne cognez pas les pièces. N'abîmez pas le moteur tubulaire en le perçant!**
- F** Procédez selon les exigences spéciales pour un fonctionnement côté gauche (a) ou côté droit (b):
- G** Fixez le bracelet de montage (6) au mur (10) (utilisez les vis et chevilles adaptées).
- H** Placez le support carré sur le moteur (1) dans le bracelet de montage (6) et fixez avec une goupille.

**S'assurer que les vis de réglages de limites (sous le bracelet de montage) sont accessibles.
Ne pas encore remonter le volet roulant sur l'axe!**

I RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Ne connectez jamais plusieurs moteurs sur une horloge ou un inverseur sans utiliser de relais de séparation - (h) (disponible comme accessoire), c.à.d. qu'il faut un relais de séparation pour chaque moteur connecté.

L'illustration montre aussi le bracelet de montage (b); le moteur tubulaire (a); l'axe en acier (c); l'embout d'axe (d); et le roulement du mur du côté opposé (e). Pour l'installation du moteur du côté gauche, suivre le diagramme de câblage exactement comme indiqué pour l'accessoire de commande. Pour le sens correct de rotation avec une installation du moteur du côté droit, les fils électriques (marron et noir) doivent être inversés entre l'accessoire de commande et le moteur. (Voir les instructions jointes à l'accessoire choisi).

Demander à un électricien qualifié d'effectuer le raccordement électrique conformément au code électrique en vigueur.

- TCS1ED Commutateur à bascule (f)
- TCT2ED Horloge programmable (g)
- TCTX2ED Interrupteur mural (sans figure)
- TCTRX2ED Horloge programmable avec radio récepteur intégré (sans figure)
- TCRX3ED Commande radio (sans figure)
- WTMTZ Relais de separation (h)

D'autres accessoires sont disponibles à la section M en page 3.

J

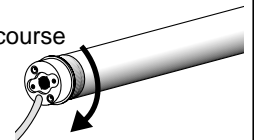
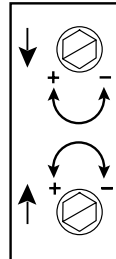
REGLAGE DE LIMITE

«Ouvert» et «Fermé»

Procédure de réglage de limite

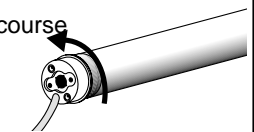
N° 1 Réglage de limite pour le «Volet ouvert»

- + = augmentation de la course de fermeture
- = réduction de la course de fermeture



N° 2 Réglage de limite pour le «Volet fermé»

- + = augmentation de la course d'ouverture
- = réduction de la course d'ouverture



Attention, les fin de courses ne peuvent fonctionner que si le moteur est complètement inséré dans l'axe du volet roulant.

Lire attentivement les instructions suivantes avant d'effectuer les réglages de limite d'ouverture ou de fermeture.

Pour attacher le matériel du volet sur l'arbre, utiliser **UNIQUEMENT** les vis de montage de 3,9 x 6,5 fournies TM20, TM30, TM50 seulement). Sinon, l'entraînement pourrait être endommagé par des vis trop longues.

Prière d'observer ce point en particulier pour le modèle TM10 (aucune vis fournie). Utilisez la fixation correspondante de la tenture du volet sur l'axe. Des vis trop longues peuvent endommager l'entraînement.

SI DES REGLAGES SONT NECESSAIRES, LES EFFECTUER COMME SUIT:

VIS DE RÉGLAGE DE LIMITE N° 1 - OUVERTURE

Faire marcher le moteur pendant un cycle d'ouverture.

♦ **Si le moteur s'arrête avant que le volet ne soit complètement ouvert:**

Tourner la vis de réglage N° 1 dans le sens + et ouvrir le volet davantage, jusqu'à ce que la position désirée soit atteinte.

♦ **Si le moteur s'arrête après l'ouverture complète du volet roulant:**

Fermer le volet au-dessous de la position désirée. Tourner la vis de réglage N° 1 dans le sens - et ouvrir à nouveau le volet. Répéter la procédure autant de fois que nécessaire pour atteindre la position désirée.

VIS DE RÉGLAGE DE LIMITE N° 2 - FERMETURE

Faire marcher le moteur pendant un cycle de fermeture. Fixer le volet roulant sur l'axe.

♦ **Si le moteur s'arrête trop tôt (avant la fermeture complète du volet roulant):**

Tourner la vis de réglage N° 2 dans le sens + et fermer à nouveau le volet, jusqu'à ce que la position désirée soit atteinte.

♦ **Si le moteur s'arrête après la fermeture complète du volet roulant:**

Baisser le volet au-dessus de la position désirée. Tourner la vis de réglage N° 2 dans le sens - et fermer à nouveau le volet. Répéter la procédure autant de fois que nécessaire pour atteindre la position désirée.

EN CAS DE PROBLEME:

Le moteur ne fonctionne pas

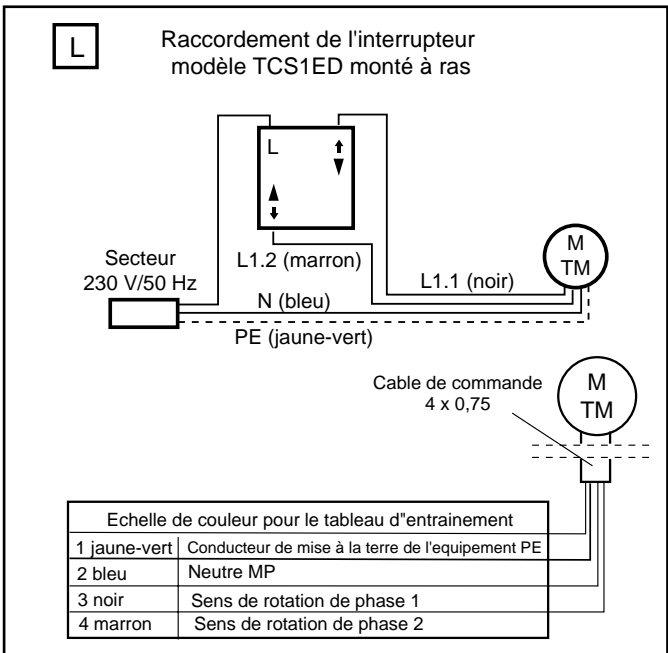
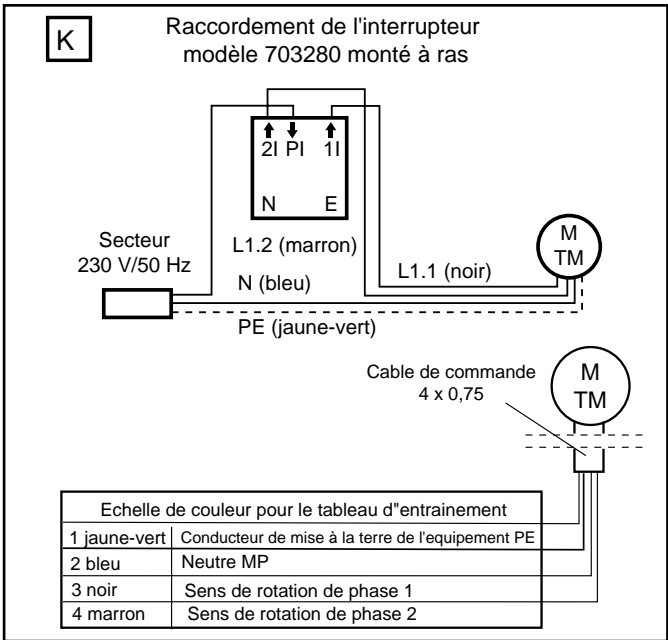
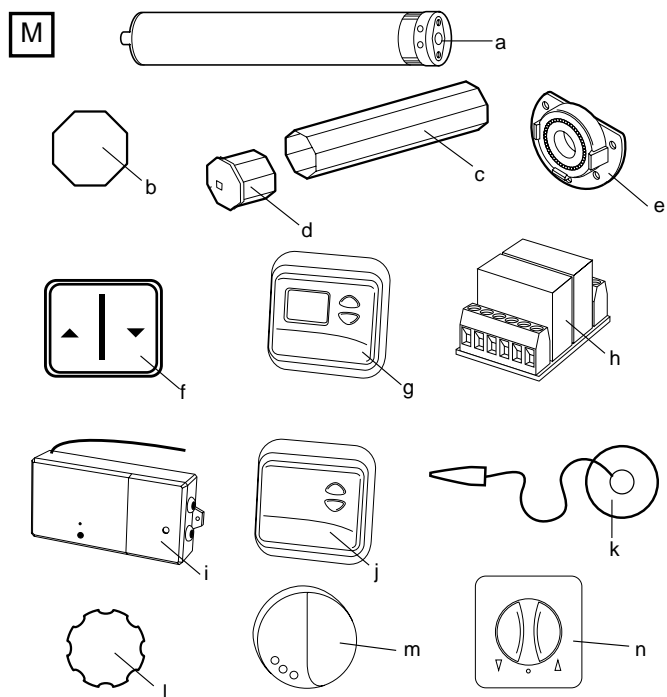
- Panne de secteur. Vérifier auprès d'un voisin.
- Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté. Vérifier la protection de surcharge de l'immeuble. Si nécessaire, demander à un électricien autorisé de modifier la répartition des charges.
- L'inverseur est défectueux. Demander à un électricien autorisé de le vérifier et de le remplacer si nécessaire.
- Des cycles répétés peuvent avoir déclenché l'inverseur de protection de surcharge du moteur. Attendre 15 minutes et essayer à nouveau.

Le moteur fonctionne d'une façon intermittente

- Demander à un électricien autorisé de vérifier le raccordement du câblage entre l'interrupteur et le moteur, et de le remplacer si nécessaire

Le moteur ne s'arrête pas

- Vérifier pour s'assurer que l'adaptateur de l'axe est placé à fond contre l'arrêt.
- Vérifier pour s'assurer que le moteur est introduit à fond dans le tube du store.



No.	Modèle	Description
(a)	704636	Moteur TM10
	120785ASA	Moteur TM20
	120758ASA	Moteur TM30
	120756ASA	Moteur TM50
(b)	TAO70ASA	Adaptateur d'axe octogonal 70mm (sauf pour TM10)
(c)	WT860-1	Axe octogonal 60mm avec embout d'axe - 1m
	WT860-2	Axe octogonal 60mm avec embout d'axe - 2m
	WT860-3	Adaptateur d'axe octogonal 60mm avec embout d'axe - 3m
(d)	120995	Embout d'axe pour axe octogonal 60mm
(e)	121084	Support pour WT860
(f)	TCS1ED	Inverseur (Commutateur à bascule)
(g)	TCT2ED	Horloge programmable
	TCTRX2ED	Horloge programmable avec radio récepteur intégré
	TCTTX2ED	Horloge programmable avec émetteur intégré
(h)	WTMZ1	Relais de separation
(i)	TCRX3ED	Commande radio de volets roulant pour une incorporation dans le caisson
(j)	TCTX2ED	Interrupteur mural émetteur radio
	TCRX2ED	Commande de volets roulant avec récepteur radio intégré
(k)	WTMLS1	Capteur solaire
(l)	TAP65ASA	Adaptateur d'axe, arbre profilé 65mm (sauf pour TM10)
(m)	TCLS1ED	Capteur solaire et bris de vitre
(n)	703280	Inverseur
	708218	Sachet d'accessoires TM10 - Support moteur (sans figure)
	708223	Sachet d'accessoires TM10 - Adaptateur (sans figure)
	041TM707008	Sachet d'accessoires TM20, TM30, TM50 (sans figure)
	TAM120155	Adaptateur d'axe rainuré 78mm seulement pour TM50 (sans figure)
	TAM120162	Adaptateur d'axe rainuré 85mm seulement pour TM50 (sans figure)